



FITTING INSTRUCTIONS FOR ECC0276BK
LHS ENGINE CASE COVER
APRILIA SHIVER 900 2017-



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:

WWW.RG-RACING.COM



<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
8mm SOCKET AND WRENCH 5mm A/F ALLEN TOOL	M4 BOLT = 8Nm M5 BOLT = 12Nm M6 BOLT = 15Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	PC0276 ENGINE CASE COVER	1
ITEM 2	M6 x 45mm CAP-HEAD BOLT (FULL LENGTH THREAD)	3

FITTING PICTURES



Picture 1



Picture 2



FITTING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS FULLY BEFORE STARTING

- Please make sure the engine is cold before proceeding with the fitting of the R&G cover.
- To fit the R&G engine case cover, remove the three M6 engine case bolts in the positions arrowed in picture 1, using an 8mm socket. Hold the cover loosely over the case to help identify the correct ones. DO NOT REMOVE ALL OF THE CASE BOLTS.
- Offer up the R&G cover (**item 1**) to the engine and carefully fit it over the casing. Ensure that the three R&G bolts (**item 2**) are lined up with the holes in the engine casing, and then push on as far as it will go.
- Fit the bolts through the Engine Case Cover and into the engine case.
- With a 5mm Allen key tighten the bolts equally so that they pull the cover into place. DO NOT FULLY TIGHTEN.
- Finally use a torque wrench set at 10 N/m (7 Lb/ft) to fully tighten.
- It is suggested that you check the tightness of the mounting bolts on a regular basis i.e. when cleaning or once a month.
- NOTE for the cleaning of this product you should only use a soft polishing cloth and a mild general cleaning agent.
- AVOID HARMFUL CHEMICALS. IF IN DOUBT DO NOT USE AS THEY COULD ALTER THE STRENGTH OF THE COVER.
- R&G will accept no liability if the above procedure and torque settings are not followed.

ISSUE 1 10/03/2020 (FB)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE POUR ECC0276BK
PROTECTION CARTER MOTEUR GAUCHE
APRILIA SHIVER 900 2017-



LE KIT CONTIENT LES ARTICLES EXPOSES CI-DESSOUS, VERIFIER QUE TOUTES LES PIECES SOIENT PRESENTES AVANT DE PROCEDER AU MONTAGE.

LES PARTIES PRESENTÉES PEUVENT ETRE UNIQUEMENT REPRESENTATIVES POUR LA CLARTE DES INSTRUCTIONS UNIQUEMENT.

NE PAS PROCEDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ETES PAS SUR QUE TOUTES LES PIECES SOIENT PRESENTES.

LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER.

EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDEURS OU FAITES FAIRE L'INSTALLATION PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLE NE CORRESPOND PAS FORCEMENT A LA FAÇON DE MONTER LES PIECES SUR LA MOTO.

AU CAS OU DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISEES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, CES RONDELLES PEUVENT ETRE JETEES.

NOTICE DISPONIBLE AU TELECHARGEMENT SUR :

WWW.RG-RACING.COM

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE RECOMMANDEES</u>
- CLÉ À CLIQUET + DOUILLE 8mm - CLÉ ALLEN 5mm	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	PC0276 PROTECTION CARTER MOTEUR	1
ARTICLE 2	M6 x 45mm BOULON (FILETAGE COMPLET)	3

PHOTOS DE MONTAGE

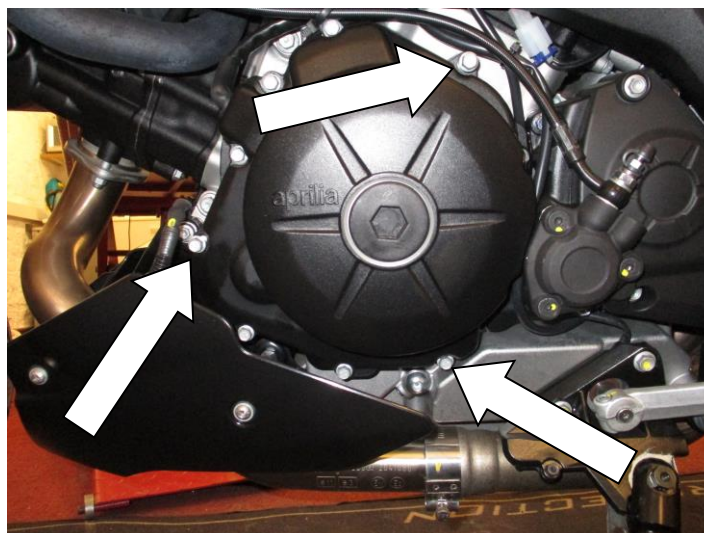


Photo 1



Photo 2



NOTICE DE MONTAGE

LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE

- Veuillez-vous assurer que le moteur soit froid avant de procéder au montage de la protection R&G.
- Pour installer la protection carter moteur R&G, retirez les trois boulons M6 fléchés sur la photo 1, à l'aide d'une clé à cliquet 8mm. tenez le couvercle autour du carter pour identifier les bons boulons. NE RETIREZ PAS TOUS LES BOULONS DE CARTER DE MOTEUR.
- Mettez en place la protection R&G (article 1) sur le carter moteur et placez-le soigneusement autour du carter. Veuillez-vous assurer que les trois trous de boulon R&G (article 2) soient alignés avec les trous dans le carter du moteur, puis poussez au maximum.
- Placer les boulons à travers la protection carter moteur et le carter moteur.
- À l'aide d'une clé Allen de 5 mm ou d'une douille, serrez uniformément les boulons pour tirer le couvercle en position. NE SERREZ PAS COMPLÈTEMENT À CE STADE.
- Enfin, utilisez une clé dynamométrique réglée à 10 N / m (7 lb / pi) pour serrer complètement.
- Il est conseillé de vérifier le serrage des boulons de montage après le premier cycle de chauffage, puis régulièrement, c'est-à-dire lors du nettoyage ou une fois par mois.
- NOTE : - Pour le nettoyage de ce produit, vous ne devez utiliser qu'un chiffon doux et un produit de nettoyage général doux.
- ÉVITEZ LES PRODUITS CHIMIQUES NOCIFS. EN CAS DE DOUTE, NE PAS UTILISER CAR ILS POURRAIENT ALTÉRER LA RÉSISTANCE DE LA COUVERTURE.
- R&G n'acceptera aucune responsabilité si les procédures ci-dessus et le réglage du couple ne sont pas suivis.

ISSUE 1 10/03/2020 (FB)



MONTAGEANLEITUNG FÜR ECC0276BK
LINKE SEITE – MOTERGEHÄUSE-ABDECKUNG
APRILIA SHIVER 900 2017-



ALLE KIT-TEILE SIND UNTEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.

**WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN
UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN
ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.**

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –

DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT!

**EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF
FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:**

WWW.RG-RACING.COM

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com

**SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG**

- 8mm STECKSCHLÜSSEL
- 5mm INBUSSCHLÜSSEL

ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT

M4 SCHRAUBE = 8Nm
 M5 SCHRAUBE = 12Nm
 M6 SCHRAUBE = 15Nm
 M8 SCHRAUBE = 20Nm
 M10 SCHRAUBE = 40Nm
 M12 SCHRAUBE = 40Nm

LIEFERUMFANG

ARTIKEL-NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
ARTIKEL 1	PC0276 MOTORGEHÄUSE-ABDECKUNG	1
ARTIKEL 2	M6 x 45mm INBUSSCHRAUBE (GEWINDE IN VOLLER LÄNGE)	3

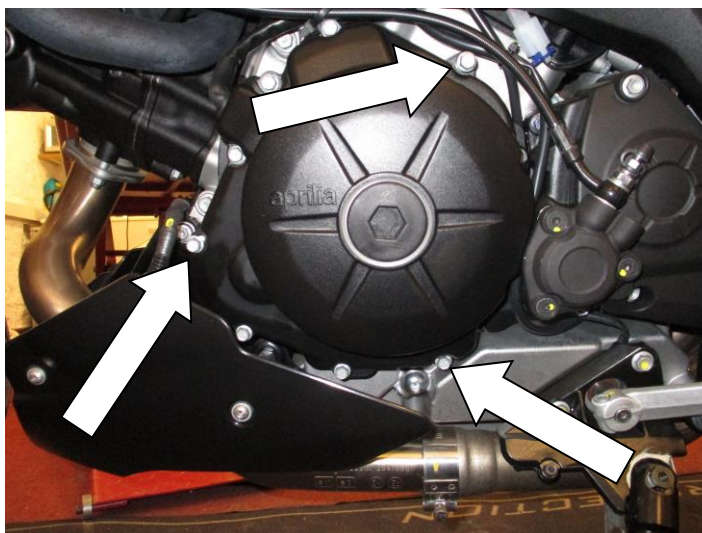
ABBILDUNGEN – MONTAGE

Abbildung 1



Abbildung 2

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



MONTAGEANLEITUNG

BITTE LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG DURCH, BEVOR SIE MIT DER MONTAGE BEGINNEN.

- Bitte unbedingt sicherstellen, dass der Motor kalt ist, bevor Sie mit der Montage der R&G Abdeckung beginnen.
- Um die R&G Motorgehäuse-Abdeckung montieren zu können, entfernen Sie die drei M6 Motorgehäuse-Schrauben, die in Abbildung 1 abgebildet sind, mit einem 8mm Steckschlüssel. Um die richtigen Schrauben identifizieren zu können, halten Sie die Abdeckung an das Gehäuse. **ENTFERNEN SIE NICHT ALLE SCHRAUBEN AM MOTORGEHÄUSE.**
- Die R&G Abdeckung (**Artikel 1**) an den Motor ansetzen und vorsichtig am Gehäuse anbringen. Achten Sie darauf, dass die drei R&G Schrauben (**Artikel 2**) mit den Bohrungen im Motorgehäuse ausgerichtet sind, dann die Abdeckung soweit wie möglich eindrücken.
- Die Schrauben durch die Motorgehäuse-Abdeckung ins Motorgehäuse einsetzen.
- Ziehen Sie die Schrauben gleichmäßig an mit einem 5mm Inbusschlüssel, sodass sie die Abdeckung in Position ziehen. **NICHT FESTZIEHEN.**
- Benutzen Sie anschließend einen Drehmomentschlüssel, der auf 10 N/m (7 Lb/ft) eingestellt ist, um die Schrauben festzuziehen.
- Es wird empfohlen, die Festigkeit der Montageschrauben in regelmäßigen Abständen zu kontrollieren (beim Putzen oder einmal im Monat).
- **HINWEIS:** Bei der Reinigung dieses Produkts benutzen Sie nur ein weiches Poliertuch und ein mildes Putzmittel.
- **VERMEIDEN SIE SCHÄDLICHE CHEMIKALIEN. IM ZWEIFELSFALL NICHT BENUTZEN, DA SIE DIE FESTIGKEIT DER ABDECKUNG VERÄNDERN KÖNNEN.**
- R&G übernimmt keine Haftung, wenn die obengenannten Schritte nicht eingehalten werden und/oder die angegebenen Anzugsdrehmomente nicht angewendet werden.

AUSGABE 1 10/03/2020 (FB)